

背景資料

APG 海底光纜系統

1. 背景

爲了向東南亞及北亞國家及地區提供更強大的電訊服務，APG 集團計劃鋪設長約10,400公里的海底電訊光纜系統。此項目將連接亞太區的主要商業樞紐，當中包括馬來西亞，新加坡，越南，台灣，中國大陸，日本，韓國和香港。其支線亦會連接香港特別行政區(下稱“香港特區”)境內的將軍澳。作爲APG集團成員之一，中國移動國際有限公司(CMI)將負責管理及鋪設系統位於香港特區的光纜。其轄下的NEC公司則負責規劃和建設海底光纜系統的工作。

是次申請是針對APG光纜在香港鋪設的部分，其長約35公里，位於將軍澳與香港特區東南離岸水域(東面水域邊界) (圖1.1)之間。受鋪設工程短暫影響的範圍包括約0.5米闊的近岸及光纜沿線的海床(由岸上纜井(“Beach Man Hole”)至香港特區東面水域邊界)。擬鋪設的海底光纜將埋於現時海床以下最深約-5米的位置。

2. 背景資料

a.工程項目名稱 (英文) Asia Pacific Gateway (APG) - Tseung Kwan O

(中文) APG海底光纜系統

b.工程項目的目的及性質 向東南亞及北亞國家及地區提供更強大的電訊服務

工程項目倡議人名稱 中國移動國際有限公司

3. 規劃大綱及執行計劃

a.工程項目時間表 項目預計於二零一四年第一季度於將軍澳開始。

b.與其他機構的關聯 相關的政府部門及公用事業機構已於二零一三年三月獲知會。

於二零一三年三月向海事處 (MD) 提交海上交

通影響評估報告。

於二零一三年五月二十三日向渠務署(DSD)提交橫跨管道的施工方法綱領。

於二零一三年四月知會其他公用事業機構(包括通訊光纜及港燈煤氣管)

此工程項目之項目簡介已於二零一三年十月遞交至環境保護署以申請環境許可證。

4.建議施工方法綱領

a.鋪設方法

APG光纜岸上部分的一端會透過鋪設於海堤下的管道連接至現有的岸上纜井。海堤部分將不會於電纜安裝工程間受到影響。現時，位於海堤後方及香港科技園公司指定的非建築用地中的岸上纜井正作為亞洲快線海底光纜系統(“ASE”)的一部分。

為了完成岸上纜井及終端站的連接，陸上的光纜將會以露天挖掘方式沿陸上路線鋪設於管道中。過程一般會以絞車或手拉的方式進行。工程完成後，坑道會獲修復至原狀。上述工程一般為期約一個半月。

擬鋪設的海底光纜會由將軍澳西面南行至藍塘海峽。接近黑角頭的位置，光纜的路線約與藍塘海峽平行，直至橫瀾島以北為止。其後，光纜會沿香港特區水域邊界東行至南中國海。鋪設海底光纜的工程主要涉及兩方面，分別是潛水員及水力注射器敷設技術，採用方法則視乎每種方法的運作水深限制而定。

對於埋置在將軍澳海堤下管道出口對開20-30米

處的光纜，其目標深度為海床以下-2米，並將由潛水員用手提式噴射器把光纜埋入海床的沉澱物層內。

至於埋置在上述分段以外至香港特區邊界的光纜，其目標深度則為海床以下-5米，並會以噴射犁裝置技術埋置。此方需使用“注射埋入工具”，其設計旨在同時放置及埋藏光纜。此外，在埋置海底光纜前會先進行路線清理工作以清除瓦礫及其他障礙物，以防阻礙或影響埋置光纜的工作及埋置機器的運作。有關海床會於短時間內修復至施工前的高度及狀況。

當光纜經過渠務署的污水管及港燈煤氣的管道時，光纜將會鋪設於這些已有管道的表層上，並會以淺層埋置(以交越點上光纜與污水管及煤氣管的中心計算，兩者淺層埋置距離分別為約50米及100米)。鋪設於表層的光纜會以URADUCT保護，而該措施並不會影響現時海床的高度。

b. 受影響的近岸及海床 實際受短暫影響的地方為擬議光纜路線的中線兩邊各約0.25米的海床範圍，在香港水域內受影響的總面積約為1.75公頃。

c. 擬鋪設的海底光纜尺寸 擬鋪設的海底光纜整體直徑約為100毫米。

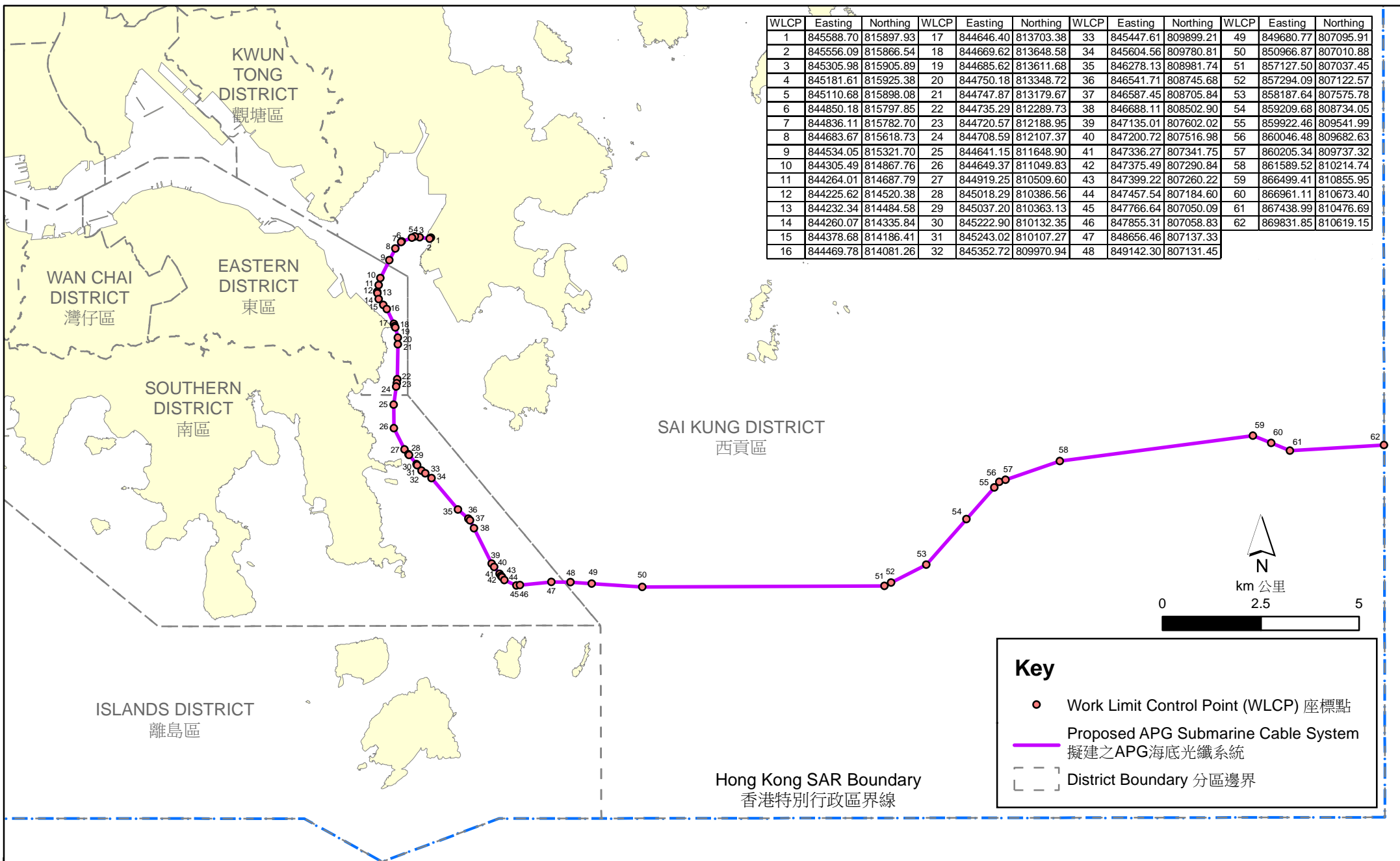


Figure 1.1
圖 1.1

Proposed APG Submarine Cable System
擬建之APG海底光纖系統

File: T:\GIS\CONTRACT\0174917\Mxd\0174917_Proposed_APG_Submarine_Cable_System.mxd
Date: 5/9/2013



Environmental
Resources
Management

